Espantajo



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Espantapájaros, Desaliñado

[*sustantivo masculino*]

1- Espantapájaros.

2- Persona estrafalaria.

Ver: Farraguas

• He puesto un espantajo en la güerta, que los pájaros s'están comiendo to los tomates.

• ¡Ay, qué poco s'arregla, va siempre hecha un espantajo!

Campos semánticos: Agricultura Descripción física Personas Utensilios de agricultura

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** español inusual. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

La palabra **espantapájaros** (*espantar* + *pájaros*) es relativamente moderna, no la documentamos hasta el siglo XIX. En castellano antes se usaba sólo **espantajo**, con los dos sentidos que recogemos aquí (y también para algo que asusta). Viene de la palabra **espanto** con el sufijo despectivo **-ajo**, derivada del latín **spaventare** (*espantar*). Por ser un muñeco ridículo usado para espantar, desde antiguo se usó también para designar a alguien de aspecto ridículo y desaliñado.

*"Porque el príncipe sin justicia es como **espantajo** en la viña, como cabeza sin celebro y como ojos sin vista y como cuerpo sin vida".* (*Jardín de nobles doncellas*, Fray Martín de Córdoba, 1468).

"*El soldado cobarde más propiamente se podría llamar **espantajo**, al cual, cuando los páxaros le pierden una vez el miedo, se asientan encima de él* "(*Diálogos* de John Minsheu, 1599).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com